

2014

*L'explication des quatre règles par Cheikh 'Abdoullâh Al-Boukhârî (5)*



*Mehdi Abou 'Abdir-Rahmân*

*[www.spfbirmingham.com](http://www.spfbirmingham.com)*

*1/18/2014*

Toutes les louanges reviennent à Allah, nous Le louons et demandons Son aide et nous cherchons refuge en Lui contre nos propres maux et contre nos mauvaises actions; celui qu'Allah guide personne ne peut l'égarer et celui qu'Allah égare personne ne peut le guider.

J'atteste qu'il n'y a de divinité adorée avec vérité qu'Allah, Lui Seul : Il n'a aucun associé, et j'atteste que Mohammad صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ est Son serviteur et Son Messenger.

La (traduction du sens de la) parole d'Allah dit :

"Ô les croyants ! Craignez Allah comme Il doit être craint. Et ne mourez qu'en pleine soumission."

[Âli 'Imrân : 3 : 102]

La (traduction du sens de la) parole d'Allah dit :

"Ô Hommes ! Craignez votre Seigneur qui vous a créés d'un seul être, et a créé de celui-ci son épouse, et qui de ces deux-là a fait répandre (sur la terre) beaucoup d'hommes et de femmes. Craignez Allah au Nom duquel vous vous implorez les uns les autres, et craignez Allah de rompre les liens du sang. Certes Allah vous observe parfaitement."

[An-Nisâ : 4 : 1]

La (traduction du sens de la) parole d'Allah dit :

"Ô vous qui croyez ! Craignez Allah et parlez avec droiture, afin qu'Il améliore vos actions et vous pardonne vos péchés. Quiconque obéit à Allah et à Son messager obtient certes une grande réussite."

[Al-Ahzâb : 33 : 71-72]

Ensuite :

La meilleure parole est la parole d'Allah et la meilleure guidance est la guidance de Mohammad صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. Les pires choses sont celles qui sont inventées (dans la Religion), et toutes les choses inventées (dans la Religion), sont des innovations (religieuses), et toutes les innovations (religieuses) sont des égarements, et tous les égarements sont en Enfer. Ceci étant dit:

(Suite de l'explication de l'épître les quatre règles de Cheikh Al-Islâm Mohammad bin 'Abdil-Wahhâb –qu'Allah lui fasse miséricorde– par Cheikh 'Abdoullâh bin 'Abdir-Rahîm Al-Boukhârî qu'Allah le préserve) :

"Et il y a aussi une parole de l'imam Ibn Al-Qayyim –qu'Allah lui fasse miséricorde– dans "Al-Fawâid" dans laquelle il dit au sujet du bonheur pour celui qui cherche le bonheur :

"Et les fondements sur lesquels s'édifie le bonheur du serviteur sont au nombre de trois. Le bonheur du serviteur se construit sur trois fondements dont chacun d'entre eux a un contraire et donc quiconque à qui manque l'un de ces fondements obtiendra son contraire :

1. At-Tawhîd : L'Unicité et son contraire est le chirk :  
l'association (à Allah)
2. La Sunnah dont le contraire est la bid'ah : l'innovation  
(religieuse)
3. At-Tâ'ah : L'obéissance (à Allah) dont le contraire est Al-  
Ma'siyyah : la désobéissance (à Allah).

Et ces trois (fondements) ont un contraire unique qui est le vide du cœur quant au fait de désirer Allah et de désirer ce qu'Il a auprès de Lui (comme récompense) et quant à la peur envers Lui ainsi qu'envers ce qu'Il a auprès de Lui (comme châtement). De telle manière l'affaire revient à Lui".

Dis-moi, par Allah ! Quiconque dit alors que l'étude de la croyance durcit le cœur n'a pas connu la croyance authentique et n'a pas goûté sa saveur !

Il (Ibn Al-Qayyim) –qu'Allah lui fasse miséricorde– dit :

"Et ces trois (fondements) ont un contraire unique qui est le vide du cœur quant au fait de désirer Allah et cela car si tu désirais Allah tu chercherais ce qui Le satisfait et tu te serais éloigné de ce qui a pour conséquence Sa Colère et tu te serais rapproché de Lui et tu te serais brisé (en termes d'humilité) envers Lui et tu te ferais humble envers Lui et tu te soumettrais à Lui et tu aurais cherché après une immense affaire qu'Il t'a ordonnée et c'est l'Unicité et donc tu l'aurais cherché et tu aurais appliqué cette affaire comme Il le veut".

Il –qu'Allah lui fasse miséricorde– dit :

"...et de désirer ce qu'Il a auprès de Lui (comme récompense) : le vide du cœur du fait de désirer Allah et de désirer ce qu'Il a auprès de Lui (comme récompense) et c'est pour cela que tu t'es éloigné de la concrétisation de l'Unicité et que tu as commis les péchés et les désobéissances, et du fait d'éprouver de la crainte envers Lui et envers ce qu'Il a auprès de Lui (comme châtement)".

Fin de citation d'Ibn Al-Qayyim –qu'Allah lui fasse miséricorde– et la meilleure des paroles est celle qui est courte et indique le sens voulu.

Et il (Ibn Al-Qayyim qu'Allah lui fasse miséricorde) dit aussi dans un autre chapitre au sujet des étapes dans le fait d'honorer l'ordre et l'interdit :

"Une règle importante : Tous les bienfaits viennent d'Allah et j'ai certes médité cette affaire".

Il dit qu'Allah lui fasse miséricorde :

"Et j'ai certes médité cette affaire et j'ai trouvé que son fondement est que tu saches que tous les bienfaits viennent d'Allah Seul, les bienfaits des actes d'obéissance".

Tu savoures les actes d'obéissance et donc ils viennent d'Allah, Allah t'en a comblé afin que tu les savoures et c'est pour cela que faisait partie des paroles du Messenger d'Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : "Apaise-nous par elle (la prière) Ô Bilâl !".

Et aussi sa parole صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ comme cela est rapporté dans l'Authentique :

"Et mon apaisement (ma joie) a été mis dans ma prière".

Il dit qu'Allah lui fasse miséricorde :

"Les bienfaits des obéissances et les bienfaits des plaisirs, et donc tu L'implores qu'Il t'inspire le fait de t'en rappeler et qu'Il t'inspire le fait de Le remercier pour ces bienfaits".

Allah Le Très-Haut dit (ce dont la traduction du sens est) :

"Et tout ce que vous avez comme bienfait provient d'Allah. Puis quand le malheur vous touche, c'est Lui que vous implorez à haute voix".

Sourate An-Nahl v.53.

Et Allah Le Très-Haut dit (ce dont la traduction du sens est) :

"Eh bien, rappelez-vous les bienfaits d'Allah afin que vous réussissiez".

Sourate Al-A'râf v.69.

Et Allah Le Très-Haut dit (ce dont la traduction du sens est) :

"Et soyez reconnaissants pour les bienfaits d'Allah, si c'est Lui que vous adorez".

Sourate An-Nahl v.114.

Et comme ces bienfaits ne viennent que de Lui et que de Sa Grâce, le fait d'en faire mention –les bienfaits viennent d'Allah, n'est-ce pas?–

Il dit :

"Et comme ces bienfaits ne viennent que de Lui et que de Sa Grâce, le fait d'en faire mention –c'est-à-dire de mentionner le bienfait– et de remercier pour ces bienfaits ne peut être obtenu que si Allah le facilite".

Et si Allah te facilite à (Le) remercier pour ces bienfaits alors Il t'aura comblé d'un bienfait.

Il dit :

"Et les péchés font partie du fait qu'Il laisse Son serviteur et l'abandonne et qu'Il le laisse entre lui et son âme et s'Il ne dissipe pas cela pour Son serviteur, ce serviteur n'a aucun moyen de dissiper cela pour lui-même et donc le serviteur est dans la nécessité d'implorer Allah qu'Il repousse de lui ses causes afin que cela n'émane pas de lui –c'est-à-dire une autre fois– et si cela arrive par le jugement de ce qui est prédestiné et conformément à la nature humaine, le serviteur est alors dans la nécessité d'implorer Allah et d'invoquer Allah qu'Il repousse de lui les conséquences de cela et les châtiments en raison de cela.

Et donc le serviteur ne peut se séparer de son besoin de ces trois fondements et il ne peut obtenir la réussite qu'au moyen de ces trois fondements –quels sont-ils ?– :

- Le remerciement
- Demander à Allah d'être préservé
- Le repentir sincère

Et c'est à ces trois choses que revient la parole de l'imam et c'est l'adresse du bonheur.

Il (Ibn Al-Qayyim qu'Allah lui fasse miséricorde) dit :

"Puis j'ai médité à ce sujet et j'ai trouvé que cela tourne autour du désir (ar-raghbah) et de la crainte (ar-rahbah) et que cela n'est pas dans les mains du serviteur mais de plus que cela est dans Les Mains de Celui qui tourne les cœurs et Qui les oriente comme Il veut.

Et donc s'Il facilite cela à Son serviteur, le serviteur se tourne avec son cœur vers Lui et Il (Allah) lui remplit le cœur de désir et de crainte.

Et s'Il l'abandonne, Il le laisse et ne prend pas son cœur vers Lui et lui (le serviteur) ne Lui demande pas cela et ce qu'Allah a voulu est et ce qu'Il n'a pas voulu n'est pas".

Fin de citation d'Ibn Al-Qayyim qu'Allah lui fasse miséricorde.

Et donc l'imam Mohammad –qu'Allah lui fasse miséricorde– a pris cette parole de la parole d'Ibn Al-Qayyim et d'autres.

Oui.

Le texte :

Cheikh Al-Islâm Mohammad bin 'Abdil-Wahhâb –qu'Allah lui fasse miséricorde– dit:

*"Sache –qu'Allah te guide vers son obéissance– :*

*Que la hanîfiyyah est la Religion d'Ibrâhîm et c'est que tu adores Allah Seul en Lui vouant une adoration sincère comme Allah a dit (ce dont la traduction du sens est) :*

*"Je n'ai créé les Djinns et les Hommes que pour qu'ils M'adorent".*

*Sourate Adh-Dhâriyât v.56.*

*Et donc si tu sais qu'Allah t'a créé pour L'adorer, alors sache que l'adoration ne peut être appelée adoration qu'avec l'Unicité tout comme la prière ne peut être appelée prière qu'avec la purification et donc si l'association (à Allah) entre dans l'adoration, elle est corrompue comme al-hadath lorsqu'il entre dans la purification".*

L'explication par Cheikh 'Abdoullâh Al-Boukhârî –qu'Allah le préserve– :

"L'imam Moham<sup>u</sup>ammad –qu'Allah lui fasse miséricorde– dit :

*"Sache –qu'Allah te guide vers son obéissance– :*

*Que la hanîfiyyah est la Religion d'Ibrâhîm et c'est que tu adores Allah Seul en Lui vouant une adoration sincère comme Allah a dit (ce dont la traduction du sens est) :*

*"Je n'ai créé les Djinns et les Hommes que pour qu'ils M'adorent".*

*Sourate Adh-Dhâriyât v.56".*

Ici, nous allons nous arrêter et parler de cette partie sous plusieurs angles :

1) Le premier angle :

Sa parole –qu'Allah lui fasse miséricorde– :

"Sache" : Ceci est une parole qui s'adresse à toute personne qui convient à ce que cette parole lui soit adressée.

"Sache" : Il ne s'adresse pas au fou n'est-ce pas ?

Et il ne s'adresse pas à celui qui n'a pas de raison.

Il s'adresse à celui qui convient à ce que cette parole lui soit adressée comme celui qui est présent ou qui entend ou le lecteur ou toute autre personne similaire n'est-ce pas ?

Cette parole est une parole adressée à tous ceux qui conviennent à être compris dans cette parole.

Et il y a aussi dans cette parole :

"Sache –qu'Allah te guide vers son obéissance–" :

Je dis : il y a en cela le fait d'être doux envers toi par l'invocation  
Ô toi l'étudiant en sciences islamiques !

Nous avons vu précédemment que dans la première partie il avait fait pour toi d'importantes invocations puis il a répété cela en invoquant Allah pour toi en disant :

"Sache –qu'Allah te guide vers son obéissance–" :

Il a donc invoqué Allah pour toi par douceur (envers toi) qu'Allah te guide vers son obéissance par ar-rouchd et ar-rouchd (la guidée) est le contraire d'al-ghayy (l'égarement).

Ibn Al-Qayyim –qu'Allah lui fasse miséricorde– a dit dans

"Ighâthatou al-lahfân" :

"Ar-rouchd c'est la science de ce qui est bénéfique et sa mise en application".

Puis il a dit :

"Et ar-rouchd et al-houdâ lorsque l'un des deux termes est cité seul, il comprend alors le sens de l'autre".

Ar-rouchd et al-houdâ lorsque l'un des deux termes est cité seul c'est-à-dire lorsqu'al-houdâ est cité à un endroit et ar-rouchd à un endroit, alors ar-rouchd comprend le sens d'al-houdâ et si al-houdâ est cité seul alors il comprend le sens d'ar-rouchd.

Et s'ils sont cités tous deux en même temps –c'est-à-dire que lorsqu'ils sont réunis ils ont un sens différent et lorsqu'ils sont cités seuls ils sont réunis dans le sens– alors il dit :

"Alors al-houdâ est la science de la vérité et ar-rouchd est sa mise en application et le contraire des deux est al-ghayy qui est le suivi de la passion".

Fin de citation d'Ibn Al-Qayyim qu'Allah lui fasse miséricorde.

Donc l'imam Mohammad bin 'Abdil-Wahhâb –qu'Allah lui fasse miséricorde– invoque Allah pour toi ici qu'Il te guide vers son obéissance et ici ce terme (ar-rouchd) a été cité seul et donc comprend le sens d'al-houdâ et donc ici il englobe le sens du terme al-houdâ et donc la science de ce qui est bénéfique et sa mise en application.

L'imam Mohammad –qu'Allah lui fasse miséricorde– invoque Allah qu'Il te guide vers son obéissance et il te parle gentiment par cette invocation car la science est basée sur la délicatesse (l'obligeance, le fait de se montrer aimable envers quelqu'un) car

la science est un lien de proximité entre ses gens et une miséricorde.

Allah Le Très-Haut dit (ce dont la traduction du sens est) :

"Et Nous ne t'avons envoyé qu'en miséricorde pour l'Univers".

Sourate Al-Anbiyâ~ v.107.

Et la science est donc un lien de proximité entre ses gens et une miséricorde pour toutes les créatures.

Puis sache- Ô toi celui qui aime !- que ce mot "Sache" n'est utilisé que dans une situation de considération d'importance.

Le mot "Sache" est utilisée dans une situation de considération d'importance afin d'attirer l'attention de celui qui entend et afin de l'inciter à méditer et à écouter attentivement ce qui va lui être dit.

Il y a dans ce mot une considération et une incitation pour toi afin que tu sois attentif avec ton oreille et tes sens et que tu t'appliques de toute ta personne afin que tu saches ce qui va t'être dit après le mot "Sache".

Et donc c'est comme s'il attirait ton attention afin que tu donnes de l'importance à ce qu'il va te dire et cela fait partie des méthodes d'éducation et d'enseignement.

Et donc nous connaissons (maintenant) le sens de ce mot.

Sa parole : "Qu'Allah te guide vers son obéissance" : quelle est l'obéissance à Allah ?

L'obéissance à Allah c'est :

C'est la conformité à ce qui est ordonné par la mise en application de ce qui est ordonné et le délaissement de ce qui est interdit.

Voilà donc le sens de l'obéissance.

## 2) Le deuxième angle :

Sa parole : "Que la hanîfiyyah est la Religion d'Ibrâhîm" : Et al-hanîf est dérivé d'al-hanaf et c'est de s'écarter de l'égarement vers la guidée et fait face au hanaf le mot al-janaf avec la lettre djîm.

Et le sens d'al-janaf : c'est de s'écarter de la droiture et de la guidée vers l'égarement c'est-à-dire la déviance et nous demandons à Allah de nous préserver de cela.

Le hanîf est donc : celui qui s'écarte de l'association, qui est le fondement de l'égarement, vers l'Unicité ayant cela pour but.

Il s'est écarté de l'association vers l'Unicité en ayant pour but l'Unicité.

Allah a dit (ce dont la traduction du sens est) :

"Il (Ibrâhîm) était soumis à Allah, voué exclusivement à Lui".

Sourate An-Nahl v.120.

Soumis à Allah, ayant pour but d'être soumis à Allah, voué exclusivement à Lui.

Et Allah a dit (ce dont la traduction du sens est) :

"Il était entièrement soumis à Allah, Musulman".

Sourate Âli 'Imrân v.67.

Et le pluriel de ce mot (hanîf) est hounafâ.

Allah a dit (ce dont la traduction du sens est) :

"Abstenez-vous de la souillure des idoles et abstenez-vous des paroles mensongères.

(Soyez) exclusivement [acquis à la religion] d'Allah, ne Lui associez rien".

Sourate Al-Hajj v.30-31.

Et les Arabes –Ô frères !– appelaient anciennement quiconque faisait le pèlerinage à la Maison ou se faisait circoncire, ils l'appelaient : hanîfoun ou hanîfiyyoun.

Ils entendaient par cela qu'il était sur la Religion d'Ibrâhîm.

Allah a dit (ce dont la traduction du sens est) :

"Et fais aux gens une annonce pour le Hajj. Ils viendront vers toi, à pied, et aussi sur toute monture, venant de tout chemin éloigné".

Sourate Al-Hajj v.27.

Et Ibrâhîm s'est circoncis avec al-qadoum : (qui est un outil de menuiserie)<sup>1</sup> n'est-ce pas ?

Comme cela est rapporté dans les deux Authentiques<sup>2</sup>.

Et donc ils donnaient ce nom à celui qui faisait le pèlerinage où qui se circoncisait afin de faire remarquer qu'il était sur la Religion d'Ibrâhîm 'alayhi as-salât wa as-salâm.

Et donc quelle est la Religion d'Ibrâhîm ?

C'est Al-Hanîfiyyah et qu'est-ce qu'al-hanîfiyyah ?

C'est de s'écarter de l'association (à Allah) vers l'Unicité en ayant cela pour but.

<sup>1</sup> N.d.t : C'est l'avis jugé le plus fort par Ibn Hajar dans Al-Fath.

<sup>2</sup> N.d.t : Al-Boukhârî et Mouslim.

Et c'est ce au sujet duquel l'imam Mohammad parle ici en disant :  
 "Que tu adores Allah Seul en Lui vouant une adoration sincère  
 (exclusive)".

### 3) Le troisième angle :

Celui qui médite le Coran trouvera deux choses importantes liées  
 au sujet ici qui sont :

- Qu'il trouvera et remarquera et lira qu'Allah Le Très-Haut  
 a ordonné à Son Prophète Mohammad de suivre la  
 Religion d'Ibrâhîm.

Allah a dit (ce dont la traduction du sens est) :

"Puis Nous t'avons révélé: "Suis la Religion d'Abraham qui était  
 voué exclusivement à Allah et n'était point du nombre des  
 associateurs".

Sourate An-Nahl v.123.

Ceci est donc un ordre d'Allah donné à Mohammad

صلى الله عليه و سلم de suivre la Religion d'Ibrâhîm.

- Et la deuxième chose : qu'Allah Le Très-Haut nous a  
 ordonné de suivre la Religion d'Ibrâhîm et donc tu  
 trouveras l'Ordre d'Allah à Son Prophète et l'Ordre d'Allah  
 à la communauté de Son Prophète.

Allah a dit (ce dont la traduction du sens est) :

"Et Il ne vous a imposé aucune gêne dans la Religion, celle  
 de votre père Abraham".

Sourate Al-Hajj v.78.

### 4) Le quatrième angle :

Cette hanîfiyyah est celle pour laquelle Allah a créé les gens c'est-à-dire afin de la concrétiser et c'est que le serviteur adore Allah en Lui vouant une adoration sincère (exclusive).

Car le cheikh a dit : "Que tu adores Allah".

N'est-ce pas ?

L'adoration a un sens général et un sens spécifique.

Le sens général :

Cheikh Al-Islâm Ibn Taymiyyah –qu'Allah lui fasse miséricorde– a dit à son sujet :

"L'obéissance à Allah en s'acquittant de ce qu'Il a ordonné par les langues de Ses Messagers. Ou par les langues des Messagers".

Ceci est le sens général de l'adoration.

Quant au sens spécifique :

Cheikh Al-Islâm Ibn Taymiyyah –qu'Allah lui fasse miséricorde– a dit à son sujet :

"C'est un nom générique qui englobe tout ce qu'Allah aime et agréé comme paroles et actions apparentes et cachées".

Et c'est aussi –contrairement à celui qui a fait de l'esprit et qui a dénié et a fait l'usage de sophismes– le summum de la soumission avec le summum de l'amour.

Ibn Al-Qayyim a dit dans sa Nouniyyah :

*"Et l'adoration du Tout-Miséricordieux*

*Est le summum de son amour*

*Avec la soumission de Son serviteur, ce sont deux pôles*

*Autour desquels tourne l'orbite de l'adoration*

*Qui n'a pas tourné tant que les deux pôles n'ont pas été établis  
Et son orbite est par l'ordre, l'ordre du Messager  
Pas par la passion ni l'âme ni Satan".*

L'adoration est donc le summum de l'amour avec le summum de la soumission à Allah Le Très-Haut.

Voici l'adoration –Ô frères !– qui tourne autour de quinze règles.  
(A suivre inchaa Allah).